



BS2020014355 / 16-7-2020



Ministerie van Defensie

> Retouradres Postbus 20701 2500 ES Den Haag



Datum **21 JUL 2020**
Onderwerp Besluit op uw Wob-verzoek

Geachte 

Op 19 mei 2020 heeft u een verzoek ingediend als bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de Wet openbaarheid van bestuur (hierna Wob). In uw verzoek vraagt u naar ex-gratia vergoedingen gedurende en na militaire operaties in Afghanistan. U geeft daarbij aan dat u de informatie graag zou willen ontvangen zoals eerder verstrekt bij het Wob-besluit van 18 december 2009 in een overzicht. Ook vraagt u naar de onderliggende brondocumenten, mocht een overzicht niet voorhanden zijn.

De Nederlandse krijgsmacht stelt alles in het werk om schade tijdens missies zoveel mogelijk te voorkomen. Desondanks kunnen bij de taakuitoefening schades ontstaan. Om eventuele (kleine) schades tijdens een verplaatsing dan wel verkenningsspatrouille direct aan derden te kunnen vergoeden, beschikken Nederlandse militairen tijdens missies over handgeld. Deze cash betalingen worden verricht op basis van de zogenoemde ex-gratia regeling; op het moment dat een juridische verplichting ontbreekt tot het uitkeren van een schadevergoeding, kan een land wel op vrijwillige basis een vergoeding uitkeren.

De uitgaven van ex-gratia betalingen te velde worden verantwoord in kas-dagstaten. Deze kas-dagstaten zijn opgeslagen in het semi-statisch archief in Rijswijk (documenten ouder dan 5 jaar) en bij het financieel administratief betaalkantoor in Utrecht (documenten jonger dan 5 jaar). Het semi-statisch archief is door de COVID-richtlijnen een tijd gesloten geweest en is sinds 1 juli weer beperkt open, dit heeft voor de vertraging gezorgd in de behandeltermijn van uw verzoek.

Naar aanleiding van uw verzoek zijn deze kas-dagstaten handmatig doorzocht en is een overzicht opgesteld van ex-gratia betalingen vanaf 18 december 2009 tot heden. Voor een aantal betalingen c.q. claims zijn korte overeenkomsten op papier gezet met de claimanten, waaruit blijkt dat de betalingen zijn verricht en ontvangen. Deze documenten zijn aan de kas-dagstaten gevoegd.

De kas-dagstaten en onderliggende documenten aan deze kas-dagstaten besluit ik hierbij openbaar te maken en treft u aan als bijlage 1.

Bestuursstaf
Directie Communicatie

Kalvermarkt 32
MPC 58 B
Postbus 20701
2500 ES Den Haag
www.defensie.nl

Contactpersoon
J. Kuiper

M 0613471647
J.Kuiper.05@mindef.nl

Onze referentie
BS2020014355

Bijlage
2
*Bij beantwoording datum,
onze referentie en onderwerp
vermelden.*

In voorkomend geval zijn persoonsgegevens, zoals namen, adressen, handtekeningen en vingerafdrukken in de documenten onleesbaar gemaakt. Ik ben van oordeel dat het belang van eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer in die gevallen prevaleert boven het belang van openbaarmaking, waarbij ik heb overwogen dat de persoonsgegevens niets toevoegen aan de inhoud van de documenten (artikel 10, tweede lid aanhef en onder e, van de Wob).

Ik vertrouw erop u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,

De Minister van Defensie
voor deze



mr. G.E.A. van Craaikamp

W. G. G. G. G.

Bestuursstaf
Directie Communicatie

Datum

21 JUL 2020
Onze referentie
BS2020014355

Belanghebbenden kunnen binnen zes weken na bekendmaking van dit besluit bezwaar indienen bij de Minister van Defensie. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan Dienstencentrum Juridische Dienstverlening, Commissie advisering bezwaarschriften Defensie, Postbus 90004, 3509 AA Utrecht. Het bezwaarschrift moet zijn ondertekend, een dagtekening bevatten en van de naam en het adres van de indiener zijn voorzien. Uit het bezwaarschrift moet duidelijk blijken tegen welk besluit en op welke gronden bezwaar wordt gemaakt.

Nr.	Claimnr.	Omschrijving claim	Datum schade	Vergoed bedrag	Bijzonderheden
1	Geen	Vergoeding 4x vrijgelaten detainees	1-apr-10	Afg 500	
			24-apr-10	Afg 500	
			8-jun-10	Afg 500	
			16-jun-10	Afg 500	
2	Geen	Twee deuren ingetrapt in quala	17-jun-10	\$ 100	
3	CL-2010-02071	Schotwond	9-jun-10	\$ 2500	LN beschoten na geen reactie op waarschuwingsschot
4	Geen	Tarweveld verbrand	19-jun-10	\$250	Tijdens operatie BB
5	Geen	Tarweveld verbrand	19-jun-10	\$50	Tijdens operatie BB
6	Geen	Hond gedood	23-jun-10	\$30	
7	Geen	Schade burgerauto	25-mei-10	\$ 100	Tijdens spoedverplaatsing met gewonde LN (3 jaar)
8	Geen	Schade aan tarweveld	1-jun-10	\$ 1300	Veroorzaakt door afschieten lichtgranaat
9	CL-2010-02211	Schade aan burgerauto	17-mei-10	\$ 2000	
10		Vergoeding taxi en afsleepkosten vtg		\$ 40	
11	Geen	Paard gedood door aanrijding met voertuig	8-jul-10	\$ 400	
12	Geen	Vergoeding vrijgelaten detainee	20-jul-10	Afg 500	
13	Geen	Waterpomp en waterslang beschadigd	29-jun-10	\$ 200	
14	Geen	Deur/poort beschadigd	10-mrt-13	\$ 200	Betaald aan leverancier nieuwe deur/poort
15	Geen	Beschadiging tuktuk	19-mrt-13	\$ 10	
16	Geen	Beschadiging septic tank	28-apr-13	\$ 180	
17	Geen	Beschadiging voertuig	16-mei-13	\$ 50	
18	Geen	Beschadiging voertuig	21-mei-13	\$ 300	
19	2013-00071	Kind aangereden	24-dec-12	\$ 2000	kosten operatie
20				\$ 26000	
21	Geen		24-jan-13	\$1800	

[Handwritten signature]

df 139

①

Kasbeheerdernr.	0097
Valuta	USD
Documentnummer	



ISAF
کھلی اور ہمسایہ

Onderdeel : TFU / Baseco / Supervisor Detainees

Registrierungsnummer :

TFU VIII

[illegible]

Ondergetekende verklaart dat

☒ Het geleverde in goede orde is ontvangen;
☐ Prijzen zijn gesteld volgens verplichtingennummer
☐ De prijzen niet lager waren te bedingen

Plaats: **Tarin Kowt** Datum: **27-2010**

Handtekening:

Ondergetekende verklaart het bedrag ad: AFG 2.000,00
te hebben ontvangen.

Plaats: Tarin Kow / Datum: 27-2010

Handtekening

De ondergetekende verklaart:

1. opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermelde uitgaven te hebben gegeven;
2. dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig waren te dienste van het rijk
3. dat (eventueel bijzondere verklaringen)

Plants: Tarin Kowt Datum: 1-7-2010

~~C-Busc Co~~

PAYMENT RECEIPT

I, 568,


declare that I have received an amount of 500 Afghani from

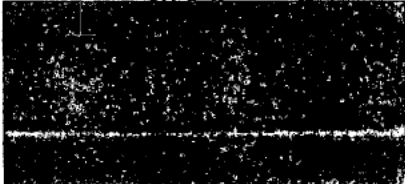
 MP Supervisor Detainees


Project : Released Detainee

Name : 

Date : 16. June 2010

Place : Tarin Kowt 

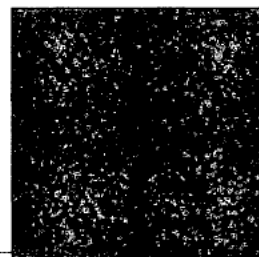
Signature : 

Name : 

Date : 16. June 2010

Place : Tarin Kowt


Signature/
Fingerprint



PAYMENT RECEIPT

I, 564,

declare that I have received an amount of 500 Afghani from

 MP Supervisor Detainees


Project : Released Detainee

Name : 

Date : 8. June 2010

Place : Tarin Kowt

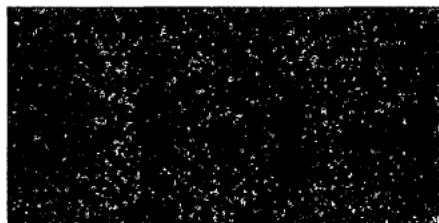
Signature : 

Name : 

Date : 8. June 2010

Place : Tarin Kowt

Signature/
Fingerprint



PAYMENT RECEIPT

I, 550,

declare that I have received an amount of **500 Afghani** from

 MP Supervisor Detainees

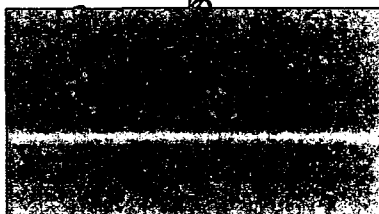
Project : Released Detainee

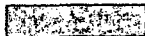
Name : 

Date : 24 April 2010

Place : Tarin Kowt

Signature :

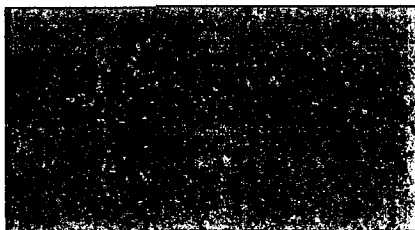


Name : 

Date : 24 April 2010

Place : Tarin Kowt

Signature/
Fingerprint :



Kasbeheerder nr.	
Valuta	
Documentnummer	

Registrierungsnummer :

G8 TEL



TFU-1

[illegible]

Totaal	\$ 100,00
---------------	------------------

De ondergetekende verklaart:

- 1 opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermelde uitgaven te hebben gegeven;
2. dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig waren te dienste van het rijk
- 3 dat (eventueel bijzondere verklaringen).

Plaats: TK Afghanist Datum: 17-6-2010

C-Taakeenheid

Plaats: TK Afghanistan Datum: 17-6-2010

Handtekening .

PAYMENT RECEIPT

I, 544,

declare that I have received an amount of **500 Afghani** from

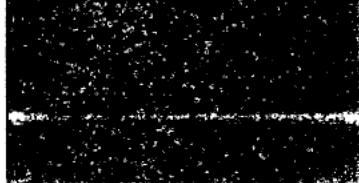
 MP Supervisor Detainees


Project : Released Detainee

Name : 

Date : 1. April 2010

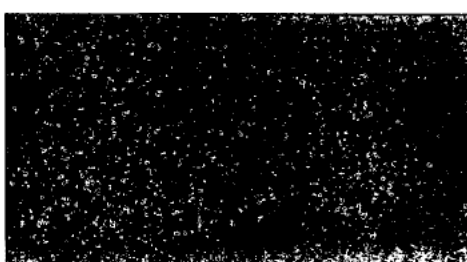
Place : Tarin Kowt

Signature : 

Name : 

Date : 1. April 2010

Place : Tarin Kowt

Signature/
Fingerprint : 

SOP 1(NLD/AUS)TFU

Chapter 07 Legal Affairs

Section 30 Claims

Annex B Claims Investigation Report

Version

April 2009

INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of **TFU's Operations**; and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of **\$ 500**.
 → Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages**: For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave **Claim card** (Annex A).

Unit / Name OSC

Date of investigation

17-06-2010

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and **photo's**)2. WHAT (was damaged: describe and make **photo's**):

2 deuren van 1 quala op coördinaat 42S TA 25099 49217

3. WHEN (Dtg): 17-06-2010 09:15

4. WHERE (address, grids): 42S TA 25099 49217

5. WHY (following what exact TFU operations):

De deuren waren op slot en de eigenaar was op dat moment nergens te bekennen.

Nadat de deuren waren geforceerd kwam de eigenaar enige tijd later opdagen.

Deze vertrekken waren voor de G interessante objecten.

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

De eigenaar van deze twee quala's een bedrag van \$ 100,00 (\$50,00 per deur)

Signature XO

Signature LEGAD

Fin.-admin. dienst:

STAAT TERUGBETALING VOORGESCHOTEN BEDRAGEN

- ☐ Aanvraag om teruggave van voor het rijk voorgesloten bedragen.
- ☐ Verzameling van de door de rekenplichtige ten dienste van het rijk gedane betalingen.

Naam en voorletters:

Adres:

Postcode:

Woonplaats:

Werknemer-ID:

Fonds	
Grootboekrekening	
Grootboekrekening en kostenplaats	
Grootboekrekening en middelenbesteding	

Datum	Omschrijving	Bedrag
2-7-2010	Beding uitgekend t.b.v. lichtpaal P.O.F incident	\$2500,-
Totaal		#600 / \$2500,-

<p>Ondergetekende verklaart:</p> <p><input type="checkbox"/> dat het geleverde in goede orde is ontvangen;</p> <p><input type="checkbox"/> dat de prijzen zijn gesteld volgens contract met nummer</p> <p><input type="checkbox"/> dat de prijzen niet lager waren te bedingen.</p> <p>..... (datum)</p> <p>..... (handtekening aanvrager)</p> <p>Ondergetekende verklaart het bedrag ad € te hebben ontvangen.</p> <p>..... (datum)</p> <p>..... (handtekening aanvrager)</p>	<p>Ondergetekende verklaart:</p> <p>1. opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermelde uitgaven te hebben gegeven;</p> <p>2. dat de uitgaven, in deze aanvraag vermeld, nodig waren ten dienste van het rijk;</p> <p>3. (eventueel bijzondere verklaringen)</p> <p>De bevoegde autoriteit</p> <p>..... LTCOL RNLMC ACOM TEU-8 (naam bevoegde autoriteit)</p> <p>..... (rang)</p> <p>..... (naam bevoegde autoriteit)</p>
--	---

- ☐ Indien girale betaling of betaling op een bankrekening wordt verlangd, in te vullen:

giro-/bankrekeningnummer:

ten name van: _____

te:

SOP 1(NLD/AUS)TFU

Chapter 07 Legal Affairs

Section 30 Claims

Annex B Claims Investigation Report

Version
April 2009INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of TFU's Operations; and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of \$ 500.

→ Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave **Claim card** (Annex A).

Unit / Name OSC

Staf TFU/Legad, [REDACTED]

Date of investigation

10/06/2010

1. WHO:

2. WHAT (happened):

Tijdens een patrouille van een battlegroupehd op 9 juni 2010 zag het voorste voertuig een persoon op een brommer (driewieler met transportbak a/d achterzijde van de brommer) de patrouille met hoge snelheid naderen. De persoon op de brommer had een doek om zijn hoofd en de bak achterop de brommer was zichtbaar gevuld met een niet te identificeren inhoud, wat de situatie erg verdacht maakte gelet op de hoge suïcidedreiging in DRW. De militair op het voorste voertuig gaf na meerdere malen stop- en waarschuwingstekens gegeven te hebben, waarschuwingsschoten af, waarop de persoon nog altijd niet reageerde. Hierop zag de militair zich genoodzaakt gericht te schieten. De persoon viel hierop van zijn brommer, waarmee een einde was kwam aan de dreiging. De AMV'r van de eenheid verleende de persoon eerste hulp, waarbij bleek dat hij in zijn bovenarm was getroffen. De man is d.m.v. een 'medecac'-helicopter naar de Role 2 in Tarin Kowt gebracht. Op 10 juni 2010 had ondergetekende een gesprek met de man, [REDACTED]. Tijdens dit gesprek bleek dat [REDACTED] op de bewuste ochtend op weg was naar de markt en daar op tijd wilde zijn. Hij had haast en reed hard. Net nadat hij was vertrokken kwam hij langs een veld waar een machine graan aan het malen was, waardoor er kleine graan- en stofdeeltjes in de lucht werden geblazen die [REDACTED] het zicht ontnamen. Hij bleef onverstoord doorrijden, waarbij hij slechts een paar meter voor zich uit keek. Toen hij op keek zag hij plotseling een militair voertuig voor hem en hoorde hij schoten. Het volgende moment lag hij op de grond. [REDACTED] verklaarde, nadat hij de beweegredenen van de schutter om te schieten uitgelegd kreeg, te begrijpen waarom er was geschoten. Hij gaf aan dat hij zich zorgen maakte om zijn rechterarm. Saillant detail is dat [REDACTED] lichamelijk gehandicapt is door een aangeboren afwijking aan zijn benen. Hierdoor heeft hij de benen van een 6-jarige en kan hij deze benen niet gebruiken. Hij heeft een rolstoel en zijn brommer met drie wielen om zich te kunnen voortbewegen, waardoor hij erg afhankelijk is van zijn armen. Hij is, net als zijn broers, boer en zijn aandeel in de kostwinning houdt voornamelijk in, het op de markt verkopen van door hen verbouwde groenten. Hij zou in juni 2010 gaan trouwen, heeft geen kinderen.

Signature XO

Signature LEGAD

3. WHEN (Dtg): 09 juni 2010

4. WHERE (address, grids): Vlak bij LUY PUL brug, route Shingola oost, DRW.

5. WHY:

Besloten is hem, [REDACTED] een tegemoetkoming te bieden voor het letsel dat hij heeft opgelopen. [REDACTED] kon, voor het incident, zijn benen al niet meer gebruiken en na dit incident kan hij hoogstwaarschijnlijk zijn rechterarm niet of nauwelijks meer gebruiken. Zijn vooruitzichten op het gebied van de toekomstige voorzieningen eronvermogen zijn. Hij zal totaal afhankelijk zijn van zijn familie en kan nauwelijks tot niet meer bijdragen aan de kostwinning voor de familie. Besloten is hem financieel tegemoet te komen d.m.v. een 'ex gratia payment' ten bedrage van \$ 2500,-, gebaseerd op zijn geschatte jaarinkomen (aandeel in kostwinning) plus bijkomende kosten voor revalidatie, aanpassingen in zijn woon- en leefomgeving en de intensieve zorg door zijn familie.

NB Bovenstaand is geheel ondersteund door zowel C-IFU als [REDACTED] (CDC/JDV/CLAIMS). Met laatstgenoemde is hierover gesproken op 14 juni 2010.

Signature XO

Signature LEGAD



**1 (NLD/AUS) TASK FORCE
URUZGAN**

TARIN KOWT

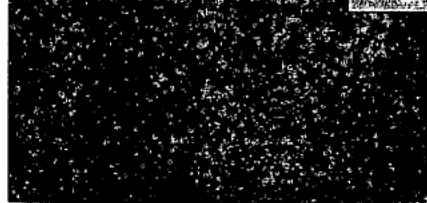


EX-GRATIA PAYMENT

Mr [REDACTED] from Deh Rawod was accidentally wounded on the 9th of June 2010, as a result of an unfortunate incident involving Dutch soldiers, and was brought to the ISAF hospital in Multi-National Base Tarin Kowt. Later Mr [REDACTED] was moved to the ISAF hospital at Kandahar Airfield. The incident occurred at time when there was a high threat warning of suicide attacks in the Deh Rawod area. Mr [REDACTED] drove his tricycle moped towards an approaching ISAF patrol at high speed and did not respond to warning signals followed by warning shots. The ISAF patrol, following approved procedures, deemed it necessary to fire aimed shots at Mr [REDACTED] to stop him, which resulted in a severely wounded right upper arm. As it was later stated by Mr [REDACTED] he did not want to attack the patrol but had his vision impaired by debris and dust thrown across his direction of travel by a piece of farm machinery, being operated in a field next to the road.

Mr [REDACTED]'s injury was not caused by fault, negligence or malicious act by personnel of the Royal Netherlands Armed Forces. Therefore, the State of the Netherlands is in no way liable for the injury or damage resulting from the unfortunate incident. The Royal Netherlands Armed Forces and the State of the Netherlands wish to pay Mr [REDACTED] a sum of US \$2500-00, as an act of good will and to assist in his recovery.

Signed by the representative of the Royal Netherlands Armed Forces and State of the Netherlands, the Commander of the 1st (Netherlands/Australian) Task force Uruzgan, Brigadier-General [REDACTED]



7/5/10



**1 (NLD/AUS) TASK FORCE
URUZGAN**

TARIN KOWT



Acceptance and receipt of Ex Gratia payment

I hereby accept the payment of a sum of Two Thousand Five Hundred US Dollars (US \$2500-00) as full and final payment by the representative of the Commander of the 1st (Netherlands/Australian) Task Force Uruzgan, as a representative of the Royal Netherlands Armed Forces and the State of the Netherlands, as ex-gratia payment for the recovery of my injury as a result of the incident on the 9th of June 2010, in Deh Rawod.

Signed by Mr [REDACTED] brother on behalf of Mr [REDACTED]
Kandahar, Afghanistan, 2nd July 2010



Witnessed by the legal advisor of the Task Force Uruzgan, [REDACTED]



1562

4
5
6



A-MECHTEAM DRW

☐ **Other** _____



TFU

Totaal	\$ 370,00
--------	-----------

De ondergetekende verklaart

- 1 opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag
vermelde uitgaven te hebben gegeven,
- 2 dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig
waren te dienste van het rijk
- 3 dat (eventueel bijzondere verklaringen)

Plaats Deh Rawed Datum 28-6-2010

CC A-Cie Camp Hadrian



PAYMENT RECEIPT

I, [redacted] (name of receiver)
 declare that I have received an amount of \$ 40 dollars (amount)
 say Four hundred dollars for poor goats (amount written)
 from [redacted] (name of project officer)
 as a part of project

4x gas bottle refill (number of project)
(name of project)
(number of Application)

Number of Payment: Number

Name:  (Name of receiver)

Date: 22-4-2010 (Date of receiving)

Place: Coyote / Doh Ruwod (Place of receiving)

Signature: _____ (Signature of receiver)



Name: _____ (Name of project officer)

Date: 27-9-2010 (Date of issue)


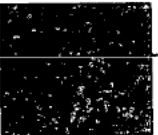
Place: Loyote/Dah Rawod (Place of issue)



Signature: _____ (Signature of project officer)

PAYMENT RECEIPT


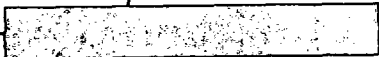
I,  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 250 (amount)
say two hundred fifty dollars (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
..... (number of project)
burned wheat field (during op BB) (name of project)
..... (number of Application)

Number of Payment: **Number**



Name:  (Name of receiver)
Date: 14-06-2010 (Date of receiving)
Place: Camp Hadrian (ORW) (Place of receiving)
Signature:  (Signature of receiver)



Name:  (Name of project officer)
Date: 14-06-2010 (Date of issue)
Place: Camp Hadrian (ORW) (Place of issue)
Signature:  (Signature of project officer)

PAYMENT RECEIPT



I,  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 50 (amount)
say fifty dollar (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
..... (number of project)
Burned wheat field (during op BB) (name of project)
..... (number of Application)

Number of Payment: Number


Name  (Name of receiver)
Date: 19-06-2010 (Date of receiving)
Place: Camp Hudson (ORW) (Place of receiving)
Signature:  (Signature of receiver)



Name  (Name of project officer)
Date: 19-06-2010 (Date of issue)
Place: Camp Hudson (ORW) (Place of issue)
Signature:  (Signature of project officer)

PAYMENT RECEIPT

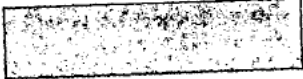

I,  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 30 (amount)
say thirty dollars (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
..... (number of project)
SHOOTING OF PERSONAL DOG (name of project)
..... (number of Application)

Number of Payment: **Number**





Name:  (Name of receiver)
Date: 23-06-10 (Date of receiving)
Place: KAKRAK (Place of receiving)
Signature: _____ (Signature of receiver)

Name:  (Name of project officer)
Date: 23-06-10 (Date of issue)
Place: KAKRAK (Place of issue)
Signature:  (Signature of project officer)

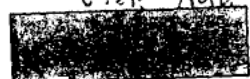
PAYMENT RECEIPT

I,  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 750 (amount)
say seven hundred fifty dollars (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
..... (number of project)
baseed wheel field (during op 68) (name of project)
..... (number of Application)



Number of Payment: **Number**

Name:  (Name of receiver)
Date: 14-06-2010 (Date of receiving)
Place: Camp Hadden (ORW) (Place of receiving)
Signature:  (Signature of receiver)
Name:  (Name of project officer)
Date: 14-06-2010 (Date of issue)
Place: Camp Hadden (ORW) (Place of issue)
Signature:  (Signature of project officer)




Legal TFU 8

PAYMENT RECEIPT

I  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 50 (amount)
say fifty dollar (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
..... (number of project)
Buried wheel field (drawing of 60) (name of project)
..... (number of Application)

Number of Payment: Number

Name:  (Name of receiver)

Date: 14-06-2010 (Date of receiving)

Place: Camp Hudson (Dew) (Place of receiving)

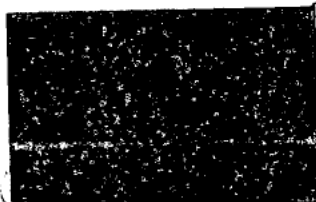
Signature:  (Signature of receiver)

Name:  (Name of project officer)

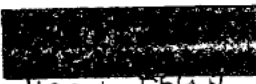
Date: 14-06-2010 (Date of issue)

Place: Camp Hudson (Dew) (Place of issue)



Signature:  (Signature of project officer)




Ver. 2.1.1



4920 1798

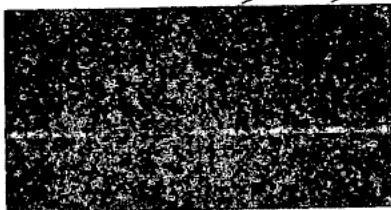
PAYMENT RECEIPT


I,  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 30 (amount)
say (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
(number of project)
SHOOTING OF PERSONAL DOG (name of project)
(number of Application)

Number of Payment: Number

Name:  (Name of receiver)
Date: 23-06-10 (Date of receiving)
Place: KAKRAU (Place of receiving)
Signature: _____ (Signature of receiver)

Name:  (Name of project officer)
Date: _____ (Date of issue)
Place: _____ (Place of issue)
Signature: _____ (Signature of project officer)



been ali,

by and TFU

BaseCmdt Deh Rawod

Verantwoording Patrouille gelden tbv kassier.

Plaats	Datum	Reden	Bedrag	Bijzonderheden
Dizak	20 april 2010	Buitenverkwijde		
Nazir Kariz	25 mei 2010	Verkeersongeval	\$100	Goedkeuring LEGAD
Dorshanak	2 juni 2010	Buitenverkwijde		

Deh Rawod

8 juli 2010

De aoo der KMar



15/7. contact afgeleid door
toekomstig afgeleid met legad



Task Force Uruzgan



CLAIMS SETTLEMENT DECLARATION EX-GRATIA

Surname	Unknown LN
Father's Name	
GRID	NAZIR KARIZ 41 S QR 1920 9520
Date	25 th of May 2010
Incident	Traffic accident

According to Section 3, paragraph 4 of Annex A to the Military Technical Agreement between ISAF and the Government of Afghanistan, ISAF is not liable for any damages to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

However, based on the actual circumstances and in all fairness NLD/AUS TFU decided to compensate damages. Therefore you have received \$100 (fill in the same amount in USD on the dots given in the translated settlement)

This payment must be considered to be an ex-gratia payment. This means that NLD/AUS TFU does not recognise any liability and that the payment will be done without any legal obligation.

DTG
Unit
OSC
OSC / PRT officer

:251005LT May 2020
:PMT Deh Rawod

Name:
Name of Father:
Signature: N/A

INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of TFU's Operations; and
 2. It concerns damages to private property; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of \$ 500.
 → Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a Claim card (Annex A) with the LN.
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave Claim card (Annex A).

Unit / Name OSC

Date of investigation

PMT Deh Rawod

8th of July 2010

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and photo's)
 Unknown LN. Driver of a motor vehicle, Toyota.

2. WHAT (was damaged; describe and make photo's):
 Bumper and hood of the motor vehicle were damaged.

3. WHEN (Dtg): 251005LTMay2010

4. WHERE (address, grids): 41S QR 1920 9520

5. WHY (following what exact TFU operations):

During a visit to the Checkpoint of the ANP in NAZIR KARIZ a LN showed up with an unconscious 3 years old girl. The girl fell in a (dry) water well and had an open wound in her skull. Our medics stabilized the girl and advised a medivac. At that moment medivac was not available for LN so we decided to return to CAMP HADRIAN by road move to bring the girl to Role 1. During this emergency move one of the ISAF Mercedes vehicles ran into the car of a LN with consequential loss as mentioned above.

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

Due the emergency move and the girl being in danger of losing her life I had no time to ask the driver his name and fill in the ex-gratia declaration. I gave him \$ 100 and told him why we were in a hurry. He agreed and we drove on. During the emergency move medivac became available and the girl was medivacted to the Role 2 in TARIN KOWT. As result of the way of acting of our medics the girl survived and suffered no visible injuries.

Signature XO

Signature LEGAD

Plants: **Tarin Kowt** ~~Datum:~~ **14-7-2010**

SOP 1(NLD/AUS)TFU

Chapter 07 Legal Affairs

Section 30 Claims

Annex B Claims Investigation Report

Version
April 2009**INVESTIGATION REPORT**

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case
 - 1 The damages are a result of TFU's Operations, and
 - 2 It concerns damages to private property; and
 - 3 The damages to be paid do not exceed the amount of \$ 500
 → Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. All other cases/damages: For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500
Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a Claim card (Annex A) with the LN
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly leave Claim card (Annex A)

Unit / Name OSC

Date of investigation

ISAF/TFU/PRT9/MT4/2IC

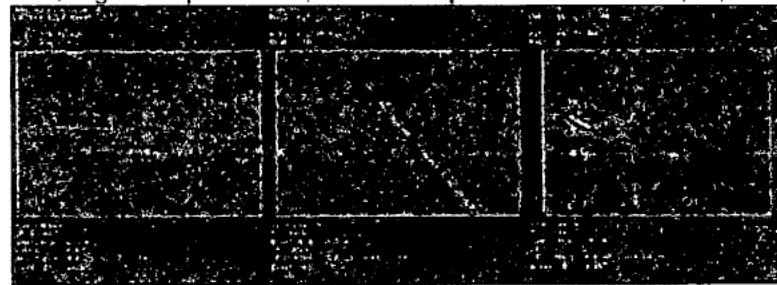
03 JUNE 2010

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and photo's)

W(no number available) GRID 41S QS 7028 2018,
Mobiel tel nr POC:

**2. WHAT (was damaged: describe and make photo's):**

The field of AA and the WHEAT burned down. The stockpile of wheat was 10 metres by 20 metres. And about The height compared with other wheat piles is about 2 metres.



3. WHEN (Dtg): 02 June 2010, Timings
about 22:00

4. WHERE (address, grids): IVO 41S QS 70126 2611

5. WHY (following what exact TFU operations): On the 1th of June 2010 at 22:00, The INS launched a small scale attack on ANP post FEROSHA (41S QS 7018 2005). To assist the ANP, CF decided to shoot from COP TABAR 82mm Illum. This illum undepressed the INS and gave the ANP the ability to target the INS and return fire. There are some quala located ivo the ANP post. Partly because of the illum the quala or LNs were no damaged. This illum reduced collateral damage.

One ANP-member was injured in his foot by a ricochet.

During and after this TIC the wheat caught fire. This fire was witnessed by CF from COP TABAR.

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

AA lives in FEROSHA. The INS have presence in this area and don't allow the LN to do business with CF. The C-ANP did liaison between the LN and PRT. AR was not present when the actual settlement was made. AR is a known contact of PRT.

To find out if AA was the owner two cross checks were made by PRT. Both of them were positive.

See also: See meeting rapport: 20100630.ISAF.NSI.TFU.PRT9.MT4.XXXX.MEETING REPORT.ATTULLAH AGHA.

Signature XO

Signature LEGAD



NATO/ISAF UNCLASSIFIED

Page 1 of 1

Budget & Finance, Procurement

Payment receipt

PAYMENT RECEIPT

.....(name of receiver)
declare that I have received an amount of \$ 400,-.....(amount)
say four hundred.....(amount written)
from .....(name of project officer)
for Settlement (second payment).....(description reason payment)
for damaged wheat field
.....(location / co-ordinate QIP, contribution QIP to CIMIC)

SETTLEMENT

Name: .....(name of receiver)

Date: 08 - July 2010

Place: Cop Tabar

Signature .....

Name: .....(name of project officer)

Date: 10 July 2010

Place: Cop Tabar

Signature .....

Please add pictures of payment / project

9

- 
- ISAF
گٹھ او سمٹاری

PRT, POLICE MENTORING TEAM (PMT) TK

TFU

De ondergetekende verklaart:

1. opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermelde uitgaven te hebben gegeven;
2. dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig waren te dienste van het rijk
3. dat (eventueel bijzondere verklaringen)

Plaats, Tarin Kowt Datum: 16.07.2010
Functie

~~hæðlekenir~~

Ondergetekende verklaart het bedrag ad \$ 2000.00
te hebben ontvangen

Naam
RungPlaats: Tarin Kow 07-2010

Handtekening



Task Force Uruzgan



CLAIMS SETTLEMENT DECLARATION EX-GRATIA

Surname	[REDACTED]
Father's Name	Unknown
GRID	41 S QS 7238 1438
Date	17 may 2010
Incident	Material damage of property

According to Section 3, paragraph 4 of Annex A to the Military Technical Agreement between ISAF and the Government of Afghanistan, ISAF is not liable for any damages to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

However, based on the actual circumstances and in all fairness NLD/AUS TFU decided to compensate damages. Therefore you have received \$ 2.000.00
(fill in the same amount in USD on the dots given in the translated settlement)

This payment must be considered to be an ex-gratia payment. This means that NLD/AUS TFU does not recognise any liability and that the payment will be done without any legal obligation.

DTG
Unit
OSC
OSC / PRT officer

: 16.07.2010
: PMT

Name: [REDACTED]
Name of Father: [REDACTED]
Signature: [REDACTED]

SOP, 1(NLD/AUS)TFU
 Chapter 07 Legal Affairs
 Section 30 Claims
 Annex B Claims Investigation Report

Version
 April 2009

INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case.
 1. The damages are a result of **TFU's Operations**, and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of **\$ 500**.
 → Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500. Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly. leave **Claim card** (Annex A)

Unit / Name OSC
 PMT / [REDACTED]

Date of investigation

17 may 2010

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and photo's)
 [REDACTED] telephone number [REDACTED]
 Job title : Engineer, CONSTRUCTION COMPANY UNIC (telephone number [REDACTED])

For photo's, see attachement

2. WHAT (was damaged; describe and make photo's):

A civilian vehicle (car) was damaged, on the right front side. Also the chassis has been damaged, due to the weight of the military vehicle.

For photo's, see attachement

3. WHEN (Dtg): 17 may 2010 14.10

4. WHERE grid: 41 S QS 7238 1438

5. WHY (following what exact TFU operations):

Up on arrival of the PMT unit in regards to a mentoring visit to the police post SHAR SEYHKILL, the driver private [REDACTED] registration number [REDACTED] of the NLD military vehicle, type PATRIA and the NLD registration number [REDACTED] wanted to park the above mentioned vehicle on the terrain of a petrol station, situated, opposite the police post. During the manoeuvre, as described above, the driver was not able to see the parked civilian vehicle. And drove over the left front bonnet of the civilian vehicle

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

The civilian vehicle supposed to be used by the owner and rented out by the owner to his employer, CONSTRUCTION COMPANY UNIC as a company car for the amount of \$ 550,00 per month. This company is responsible for the improvement and tarmac of ROUTE 55.

The vehicle has no official papers, or registration plate. (no proof of evidence)

The vehicle is, according to the owner, build in 2000 (no proof of evidence)

The vehicle has been bought, according to the owner for the amount of \$ 4200,00 (no proof of evidence)

Signature XO

Signature LEGAD



Task Force Uruzgan



CLAIMS SETTLEMENT AGREEMENT

Ref. (number from Claims Division)

Surname		
Father's Name	Unknown	
Address	Not registered	
Place	Not registered	
Incident	17 may 2010	Material damage of property
Claim		
Claims officer		

Sir,

ISAF is, according to Section 3, par. 4 of Annex A to the Military Technical Agreement, between ISAF and the Afghan Government, not liable for any damage to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission

Therefore the payment of \$~~200,000~~ (200,000 Dollars) must be considered as an ex-gratia payment. This means that ISAF and/or The Netherlands Contingent do not recognise any responsibility and that the payment will be done without any legal obligation to whomsoever it may concern

LEGAL ADVISOR

I hereby agree to accept the abovementioned payment in full and final satisfaction of all claims which I have against ISAF, The Netherlands Contingent, its officers, agents and employees, for all damages and injuries, if any, incurred by us as the result of the incident referred to above

If this payment will be proved to be paid wrongfully, the receiver will pay back the whole amount of the payment, interest included

If you are unsatisfied with the claims decision, you can file a request for reconsideration at TFU Claims Office at Camp Holland within one month after this claims settlement agreement has been signed.

This agreement has been explained orally to me by an Afghan translator

Date 16.05.2010

Signature Claims Officer

Signature claimant

Signature translator

Schadeformulier:

Locatie van schade:

Grid: 41 S QS 7238 1438 _____

Omschrijving locatie:

Aan de overzijde van politiepost Shar Seyhkill ligt een lokaal tankstation. Op maandag 17 mei jl. te 14.10 uur, heeft een NLD militair voertuig, type PATRIA voorzien van het registratieteken [REDACTED] schade toegebracht aan een personenauto, welke toebehoort aan het constructiebedrijf genaamd UNIC. Bovengenoemd constructiebedrijf heeft het contract om de ROUTE 55 te asfalteren. De Chauffeur van bovengenoemd NLD Militair voertuig betreft :

[REDACTED]
registratienummer [REDACTED]

Omschrijving schade: (Ook foto's maken van schade!!!!!!)

De schade, veroorzaakt door bovengenoemd NLD militaire voertuig, betreft het volgende; Bovengenoemd militaire voertuig is door toedoen van de dode hoek, over een gedeelte van de rechtersvoorzijde van bovengenoemde personenauto gereden, welke op dat moment geparkeerd stond.

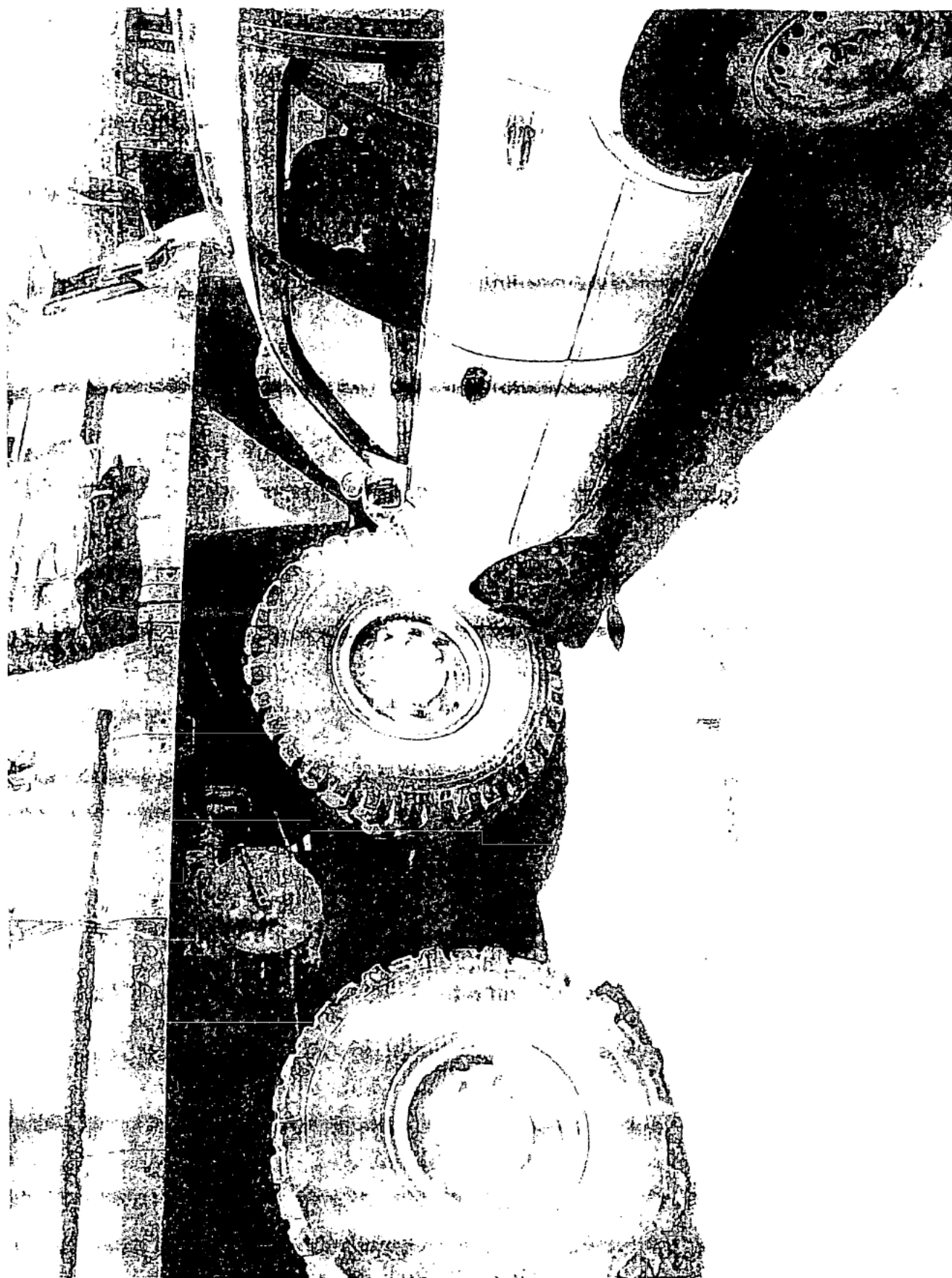
Eigenaar van beschadigd object: (Ook foto maken van eigenaar!!!!!!)

[REDACTED] telefoonnummer [REDACTED]

Afgesproken met de eigenaar dat door TFU, PRT, met tussenkomst LEGAD telefonisch contact wordt opgenomen voor de afhandeling van de schade.

Totaal uitgekeerde schadebedrag: (Overleg met kader onderling voor uitbetaling):

\$,---





1690 of 189 (10)

Kasbeheerdernr.	0097
Valuta	USD
Documentnummer	



ISAF
طبی اور صحتی

Naam en voorletters

Onderdeel

Registrierungsnummer

TFU

[illegible]

De ondergetekende verklaart:

- ☐ Het geleverde in goede orde is ontvangen;
☐ Prijzen zijn gesteld volgens verplichtingennummer
☐ De prijzen niet lager waren te bedingen

-Datum: 123/07/2010

Handtekening

Ondergetekende verklaart het bedrag ad:
te hebben ontvangen

Datum: 23-07-2010

Handtekening

1. opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermeldde uitgaven te hebben gegeven;
2. dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig waren te dienste van het rijk
3. dat (eventueel bijzondere verklaringen)

Datum

Functie

handtekening

Naam
Rang.

Kapitein

SOP 1(NLD/AUS)TFU

Chapter 07 Legal Affairs

Section 30 Claims

Annex B Claims Investigation Report

Version
April 2009INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of **TFU's Operations**; and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of **\$ 500**.
→ Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.

3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave **Claim card** (Annex A).

Unit / Name OSC

Date of investigation

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and photo's)

2. WHAT (was damaged describe and make photo's)

3. WHEN (Dtg):

iden

4. WHERE (address, grids):

iden

5. WHY (following what exact TFU operations):

iden

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

iden

Signature XO

Signature LEGAD

Lead TFU



①

1625

- 

EXAMINER UNOPE TEN CHANSIE VAN DE LUK QADA

C. de BG 12.

TFU


Totaal	\$ 400,-
--------	----------

De ondergetekende verklaart:

1. opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermelde uitgaven te hebben gegeven;
2. dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig waren te dienste van het rijk
3. dat (eventueel bijzondere verklaringen).

n Kopf: Datum: 19.09.10

Ondergetekende verklaart het bedrag ad: \$400
te hebben ontvangen



Naam Kap
Rung

INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of TFU's Operations; and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of \$ 500.
→ Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave **Claim card** (Annex A).

Unit / Name OSC

Date of investigation

3.0E

Sunday, 18 July 10

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and **photo's**)
 (phonetic)

2. WHAT (was damaged: describe and make **photo's**):
 the owners horse

3. WHEN (Dtg): 181000 July 2010

4. WHERE (address, grids): 41S QS 51320326

5. WHY (following what exact TFU operations): during the logistic convoy from Deh Rawod to Tarin Kowt we entered the village of Balagh Chineh. An old man () walked with a horse along the road. As the 2nd vehicle passed the horse suddenly crossed the road and I drove in to it with my vehicle (patria). The horse fell on the ground and died. The old man claimed \$1000,- for the horse. Because of the whole convoy (Americans included) waiting, I tried to calm the man and offered him \$100,- after a while he wanted \$400,- for a new horse and to take the dead horse away. I tried to pay less but after a while I had to pay \$400,-.

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

Use other side for further details if necessary

Signature XO

Signature LEGAD



1692

47 189

12

- 
- ISAF
کمیٹی اوہمکاری

Registrierungsnummer :

W6025075

De ondergetekende verklaart,

- 1 opdracht tot de aanschaf van in deze aanvraag vermelde uitgaven te hebben gegeven;
- 2 dat de uitgaven in deze aanvraag vermeld nodig waren te dienste van het rijk
3. dat (eventueel bijzondere verklaringen).

Plaats: Tarin Kowt Datum: 23-7-2010

[REDACTED]

C-Basco

Handtekening


PAYMENT RECEIPT

I, 571,

declare that I have received an amount of 500 Afghanis from

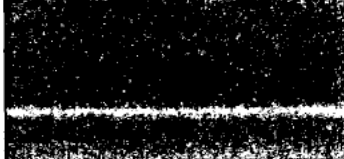
 MP Supervisor Detainees

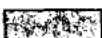
Project : Released Detainee

Name : 

Date : 20/ July 2010

Place : Tarin Kowt

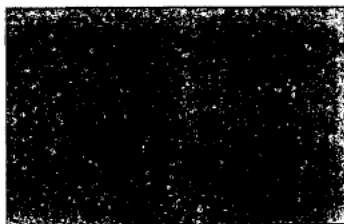
Signature : 

Name : 

Date : 20. July 2010

Place : Tarin Kowt



Signature/
Fingerprint




12



- CSM SA WRU

PAYMENT RECEIPT

I,  (name of receiver)
declare that I have received an amount of \$...200... (amount)
say Two hundred dollar (amount written)
from  (name of project officer)
as a part of project
PMT DEH RAWOD (number of project)
AMP CP KAHANAK (name of project)
..... (number of Application)

Number of Payment: Number

Name:  (Name of receiver)
Date: 15-7-2010 (Date of receiving)
Place: DEH RAWOD (Place of receiving)
Signature: X (Signature of receiver)

Name:  (Name of project officer)
Date: 15-7-2010 (Date of issue)
Place: DEH RAWOD (Place of issue)
Signature:  (Signature of project officer)

SOP 1(NLD/AUS)TFU

Chapter 07 Legal Affairs

Section 30 Claims

Annex B Claims Investigation Report

Version
April 2009**INVESTIGATION REPORT**

This investigation report is required for all claims, irrespective of TFU's liability on the basis of the Military Technical Agreement (section 3A) or not.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of **TFU's Operations**; and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid do not exceed the amount of **\$ 500**.
→ Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C) and give the translation (fill in the amount) to involved person.
2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.
DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.
3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave **Claim card** (Annex A).

Unit / Name OSC

Date of investigation

PMT Deh Rawod

15th of July 2010

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and **photo's**)

[REDACTED]
Commander ANP Checkpoint KAKARAK
[REDACTED]

2. WHAT (was damaged. describe and make **photo's**).
Water hose and water pump.

3. WHEN (Dtg): 290900LTJUN2010

4. WHERE (address, grids): ANP Checkpoint KAKARAK, Grid 41
SQS 3245 1795

5. WHY (following what exact TFU operations):

To execute a mentor patrol and visit of the police Checkpoint of KAKARAK unit 1.4 of A-coy was assigned to us as force protection. While taking positions around the checkpoint one of the tracked vehicles drove over a water hose. The water hose got damaged and the pump ran dry. After running dry the water pump stopped pumping and was broken down.

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

At time and place the costs of the damage could not be calculated. The ANP commander [REDACTED] showed up at the gate of CAMP HADRIAN. He claimed he had let the water pump repair and the costs were \$400. We told him that he can buy a new pump for that amount and agreed an amount of \$200.

Signature XO

Signature LEGAD

NATO/ISAF UNCLASSIFIED

404



PTG KUNDUZ



CLAIMS SETTLEMENT AGREEMENT

Ref. (number from Claims Division)

Surname	[REDACTED]
Father's Name	[REDACTED]
Address	PSS 1
Place	Kunduz
Incident	Damaged door / gate
Claim	
Claims officer	[REDACTED]

Sir,

ISAF is, according to Section 3, par. 4 of Annex A to the Military Technical Agreement, between ISAF and the Afghan Government, not liable for any damage to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

Therefore the payment of \$200,00 (two hundred Dollars) must be considered as an ex-gratia payment. This means that ISAF and/or The Netherlands Contingent do not recognise any responsibility and that the payment will be done without any legal obligation to whomsoever it may concern.

* \$200,000 paid to contractor for installing a new door / gate.

LEGAL ADVISOR

I hereby agree to accept the abovementioned payment in full and final satisfaction of all claims, which I have against ISAF, The Netherlands Contingent, its officers, agents and employees, for all damages and injuries, if any, incurred by us as the result of the incident referred to above.

If this payment will be proved to be paid wrongfully, the receiver will pay back the whole amount of the payment, interest included.

If you are unsatisfied with the claims decision, you can file a request for reconsideration at PTG Claims Office at KUNDUZ within one month after this claims settlement agreement has been signed.

This agreement has been explained orally to me by an Afghan translator.

Date: 10 Aug 2013

Signature claimant

[REDACTED]

Signature translator / contractor

[REDACTED]

[REDACTED]



PTG KUNDUZ



CLAIMS SETTLEMENT DECLARATION EX-GRATIA

Surname	onbekend
Father's Name	onbekend
GRID	42 SUF 8859 6467
Date	19 maart 2013
Incident	uitvalgen terktuk door indroeven BURIA.

According to Section 3, paragraph 4 of Annex A to the Military Technical Agreement between ISAF and the Government of Afghanistan, ISAF is not liable for any damages to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

However, based on the actual circumstances and in all fairness NLD PTG decided to compensate damages. Therefore you have received \$ 10,- (fill in the same amount in USD on the dots given in the translated settlement)

This payment must be considered to be an ex-gratia payment. This means that NLD PTG does not recognise any liability and that the payment will be done without any legal obligation.

DTG 19 maart 2013
Unit POFIT 2C
OSC [REDACTED]

Name:
Name of Father:
Signature:

* vanwege operationele omstandigheden (s.d. toestemming van de commandant) is de POFIT 2C overgenomen. De schade is tot 10,- euro. Het bedrag is hiervoor ingevuld en zal niet meer worden betaald.




PTG KUNDUZ



CLAIMS SETTLEMENT AGREEMENT

Ref. (number from Claims Division)

Surname	
Father's Name	
Address	PSS 5
Place	
Incident	Damage / Broken septic tanks
Claim	
Claims officer	

Sir,

ISAF is, according to Section 3, par. 4 of Annex A to the Military Technical Agreement, between ISAF and the Afghan Government, not liable for any damage to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

Therefore the payment of \$12,000 (i.e. ~~twelve~~ ^{eight} Dollars) must be considered as an ex-gratia payment. This means that ISAF and/or The Netherlands Contingent do not recognise any responsibility and that the payment will be done without any legal obligation to whomsoever it may concern.

* \$150 - paid to contractor for installing new photos on septic tanks

LEGAL ADVISOR

I hereby agree to accept the abovementioned payment in full and final satisfaction of all claims, which I have against ISAF, The Netherlands Contingent, its officers, agents and employees, for all damages and injuries, if any, incurred by us as the result of the incident referred to above.

If this payment will be proved to be paid wrongfully, the receiver will pay back the whole amount of the payment, interest included.

If you are unsatisfied with the claims decision, you can file a request for reconsideration at PTG Claims Office at KUNDUZ within one month after this claims settlement agreement has been signed.

This agreement has been explained orally to me by an Afghan translator

Date: 22.11.2023

Signature Claims Officer

Signature ~~translator~~



PTG KUNDUZ



CLAIMS SETTLEMENT DECLARATION EX-GRATIA

Surname	[REDACTED]
Father's Name	
GRID	
Date	16/5
Incident	

According to Section 3, paragraph 4 of Annex A to the Military Technical Agreement between ISAF and the Government of Afghanistan, ISAF is not liable for any damages to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

However, based on the actual circumstances and in all fairness NLD PTG decided to compensate damages. Therefore you have received \$ 50 (fill in the same amount in USD on the dots given in the translated settlement)

This payment must be considered to be an ex-gratia payment. This means that NLD PTG does not recognise any liability and that the payment will be done without any legal obligation.

DTG
Unit
OSC

: 16/5
: Khar
:

Name:
Name of Father:
Signature:



CLAIM NR:

INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of PTG's liability on the basis of the Military Technical Agreement.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of PTG's Operations; and
 2. It concerns damages to private property; and
 3. The damages to be paid does not exceed the amount of \$ 500.

→ Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C).
Give the translation of the claims settlement declaration (annex C) to the involved local national (LN). Make sure you fill in the exact amount.
Make pictures of the settlement and payment to the LN.

2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500: Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a Claim card (Annex A) with the LN.

DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.

3. OSC may not have sufficient time to settle directly: leave Claim card (Annex A).

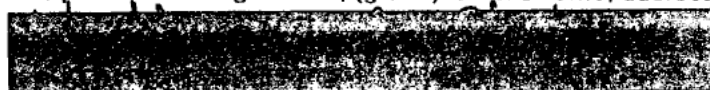
Unit / Name OSC



Date of investigation

16 / 5 / 13

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and photo's)



2. WHAT (was damaged: describe and make photo's):

^{Links}
Bumper achten + gedeukt spatbord L.A. en losse
verlichtingsunit L.A.

3. WHEN (Dtg):

16/5/13

4. WHERE (address, grids):

42SWF0174150
242

5. WHY (following what exact PTG operations):

Rte to KNIB for photo
aanrijding door

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

Chauffeur was niet de eigenaar
v. vlg

Use other side for further details if necessary

903.367.44.5000¹

3
18



PTG KUNDUZ



transport

CLAIMS SETTLEMENT DECLARATION EX-GRATIA

Surname	[REDACTED]
Father's Name	[REDACTED]
GRID	Badakhshan op Kunduz highway
Date	21 mai 2013
Incident	Truck bumped into bus

According to Section 3, paragraph 4 of Annex A to the Military Technical Agreement between ISAF and the Government of Afghanistan, ISAF is not liable for any damages to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

However, based on the actual circumstances and in all fairness NLD PTG decided to compensate damages. Therefore you have received \$ 300,- (fill in the same amount in USD on the dots given in the translated settlement)

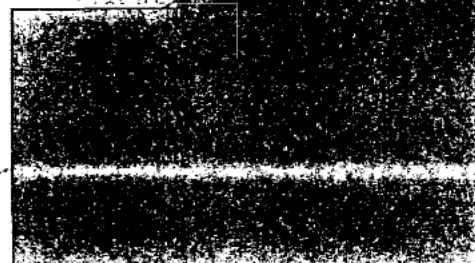
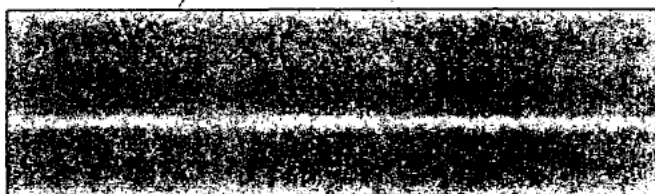
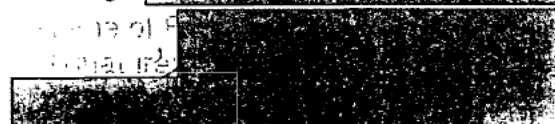
This payment must be considered to be an ex-gratia payment. This means that NLD PTG does not recognise any liability and that the payment will be done without any legal obligation.

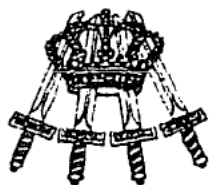
Controller/G8
1(NLD) Contingency Command
Afghanistan
[Signature]



DTG
Link

22-05-2013
PTG-5
LEGAD





(NLD)CONTCO

Netherlands Contingent Command Afghanistan



3
19

CLAIM SETTLEMENT AGREEMENT

Surname	[REDACTED]
Fathers name	[REDACTED]
Address	1st street Khair Khana - Kabul - Afghanistan.
Place	
Incident	Road Traffic Accident with a Child at Khanabad, 24 December 2012
Claim	2013-00071
Claims officer	CoS/Legad Contco A 24

Sir,

ISAF is, according to Section 3, par. 4 of Annex A to the Military Technical Agreement, between ISAF and the Afghan Government, not liable for any damage to civilian of governmental property nor for injuries caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

Therefore the payment of \$ 2.000 (TWO THOUSEND _____ Dollars) must be considered as an ex-gratia payment. This means the ISAF and/or the Netherlands Contingent does not recognise any responsibility and that the payment will be done without any legal obligation to whomsoever it may concern.

Date 28 August 2013

Signature Claimant

Place Kabul

I hereby agree to accept the abovementioned payment for final settlement for the claim which I have against ISAF, the Netherlands Contingent, its officers, agents and employees, for all damages and injuries incurred by as a result of the incident referred to above. This claim concerns the compensation of the costs I've made bringing my son [REDACTED] to the hospital for wound treatment during the period from February 2013, when he left the hospital in Kunduz, till June 2013, the moment the wound treatment was no longer needed. This claim includes also the costs I've made for the special daily needs my son Saddam had during the for mentioned period.

If this payment will be proved to be paid wrongfully, the receiver will pay back the whole amount of the payment, interest included.

This agreement has been explained orally to me by an Afghan translator.

Date 28/8/2013

Signature Claimant

Place 28/8/2013

Signature Translator

in aanwezigheid van

Defensori Attache in Afghanistan.

CLAIM NR:

INVESTIGATION REPORT

This investigation report is required for all claims, irrespective of PTG's liability on the basis of the Military Technical Agreement.

1. OSC can directly compensate ("ex gratia") for damages in case:
 1. The damages are a result of **PTG's Operations**; and
 2. It concerns damages to **private property**; and
 3. The damages to be paid does not exceed the amount of **\$ 500**.

→ Fill out this document and a claims settlement declaration (Annex C).
Give the translation of the claims settlement declaration (annex C) to the involved local national (LN). Make sure you fill in the exact amount.
Make pictures of the settlement and payment to the LN.

2. **All other cases/damages:** For instance damages to public property, loss of income, wounded/deceased persons or damages above the amount of \$ 500:
Fill out this form, deliver it to LEGAD and leave a **Claim card** (Annex A) with the LN.

DO NOT MAKE STATEMENTS OR PROMISES.

3. OSC may not have sufficient time to settle directly:
leave **Claim card** (Annex A)

Date of investigation

21 MEI 2013

1. WHO (is the person claiming? Name, (grand) father's name, address, telephone and photo's)

2. WHAT (was damaged: describe and make photo's):

BUK GEDESELT BUMPER LA (ADAP STUK) VAN PERS.
BUS (PAAR), SPAT BOED LA (DEUREN + LAKSAR)

3. WHEN (Dig):

21.1315 MEI 2013 (03)

4. WHERE (address, grids):

VOOR PAKIR WEDDAR HALL
BADAK HENAN DOOR LINDOLZ HIGHWAY

5. WHY (following what exact PTG operations):

10000 LIT TOLLE VAN LIT KHANNA BAD NARR
LIT NIE NIAV BOD S M. APTE. COME KHANNA BAD

6. ADDITIONAL FACTS of interest:

\$100 - APTE. BOD, NIAV KHANNA. LIT LIT \$20 -
MEBOD - CLAIM CARD LIT GEDELT

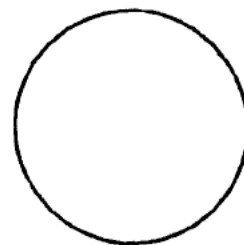
CHART. 2011 VAN KHANNA / VAN KHANNA NARR LIT KHANNA
DIT KHANNA



Netherlands Contingent Command

Afghanistan

CLAIM SETTLEMENT AGREEMENT



1
'20

Surname	[REDACTED]
Fathers name	[REDACTED]
Address	1 st street Khair Khana
Place	Kabul - Afghanistan
Incident	Road Traffic Accident with a Child at Khanabad, 24 December 2012
Claim	2013-00071
Claims officer	CoS/Legad Contco A 24

Sir,

ISAF is, according to Section 3, par. 4 of Annex A to the Military Technical Agreement, between ISAF and the Afghan Government, not liable for any damage to civilian of governmental property nor for injuries caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

Therefore the payment of \$ 26.000 (TWENTY SIX THOUSAND ——— Dollars) must be considered as an ex-gratia payment. This means the ISAF and/or the Netherlands Contingent does not recognise any responsibility and that the payment will be done without any legal obligation to whomsoever it may concern.

Date 18-09-2013

Signature Claims Officer

Place Kabul

I hereby agree to accept the abovementioned payment for final settlement for the claim which I have against ISAF, the Netherlands Contingent, its officers, agents and employees, for all damages and injuries incurred by as a result of the incident referred to above. The Claims Officer has explained me the composition of the ex-gratia payment.

If this payment will be proved to be paid wrongfully, the receiver will pay back the whole amount of the payment, interest included.

This agreement has been explained orally to me by an Afghan translator.

Date 18-09-2013

Signature Claimant

Place Kabul

Signature Translator

Controller / G8
1(NLD) Contingency Command
Afghanistan
Indicate the date and place of the signature

afgeleverd in het byzijn van ART 4 KHAR

MARINE *)
KONINKLIJKE LANDMACHT *)
LUCHTMACHT *)

Serie

AL

Kwitantienummer

332520

Financieel-administratieve dienst

Kasbeheerder/Kassier

ONTVANGEN VAN:

Naam en voorletters

Rang/Stand

Marine- of registratienummer

de som van

(cijfers)

30 000,-

(letters)

Dertigduizend

Valuta:

(niet in hfl/euro*)

aanwaarde

wegens

Schadeclaim

(letter)

€ 26.000

Naam en voorletters

Rang

191 / 00979

*) Doorhalen wat niet van toepassing is.

! niet als bewijs van kwijting





Codenr./rekenpl.	
Dienstjaar	
Maand	
Art. en art. volgnr.	
Derden	
RmD-/TNV-nummer	
Documentnummer	



PTG KUNDUZ



CLAIMS SETTLEMENT AGREEMENT

Surname		
Father's Name		
Address		
Place	KHANABAD	
Incident		
Claim	RTA CHILD AT KHANABAD	
Claims officer		

Sir,

ISAF is, according to Section 3, par. 4 of Annex A to the Military Technical Agreement, between ISAF and the Afghan Government, not liable for any damage to civilian or governmental property caused by any activity in pursuit of the ISAF mission.

Therefore the payment of \$ 1,800,00 (ONE THOUSAND EIGHT HUNDRED Dollars) must be considered as an ex-gratia payment. This means that ISAF and/or The Netherlands Contingent do not recognise any responsibility and that the payment will be done without any legal obligation to whomsoever it may concern.

LEGAL ADVISOR

I hereby agree to accept the abovementioned advanced payment for later on settlement, for the claim which I have against ISAF, The Netherlands Contingent, its officers, agents and employees, for all damages and injuries, if any, incurred by us as the result of the incident referred to above.

If this payment will be proved to be paid wrongfully, the receiver will pay back the whole amount of the payment, interest included.

If you are unsatisfied with the claims decision, you can file a request for reconsideration at PTG Claims Office at KUNDUZ within one month after this claims settlement agreement has been signed.

This agreement has been explained orally to me by an Afghan translator

Date:

JANUARY 24, 2013

Signature claimant:



Signature Claims Officer:

Signature translator:

